



Informacije za učesnike

OSSES Delfi anketa – Onlajn anketa eksperata i zainteresovanih strana

Koja je svrha ove studije?

EDU-LAB je multinacionalni evropski istraživački projekat fokusiran na razumevanje i unapređenje puteva i tranzicija mladih ljudi (uzrasta 15–30 godina) u obrazovanju i obuci i njihovog ulaska na tržište rada.

OSSES Delfi anketa prikuplja mišljenja eksperata o ključnim izazovima, trendovima i opcijama politika vezanim za tranzicije od obrazovanja do zaposlenja širom Evrope. Kroz dve runde anketiranja, cilj nam je da identifikujemo oblasti konsenzusa i razlika među ekspertima i zainteresovanim stranama iz različitih zemalja i sektora.

Vaš doprinos će pomoći u formulisanju preporuka i politika zasnovanim na dokazima koje mogu koristiti mladim ljudima i donosiocima odluka širom Evrope.

Ko sprovodi ovu studiju?

EDU-LAB finansira Evropska komisija kroz program Horizont Evropa (Ugovor o grantu br. 101177428) i sprovodi ga konzorcijum od 11 evropskih univerziteta i istraživačkih organizacija. Projekat se realizuje od 2025. do 2027. godine.

OSSES Delfi anketu koordinira **Economica Institute of Economic Research** u Beču, Austrija. Svi partneri konzorcijuma EDU-LAB deluju u korišćenje prikupljenih podataka prema Ugovoru o zajedničkom rukovanju (Joint Controllership Agreement), koji je dostupan na veb sajtu projekta: [Preuzmi JCA](#)

Ovaj istraživački program i njegovi instrumenti odobreni su od strane Evropske komisije i pregledani od strane Etičkog komiteta Economica.

Kako će se studija odvijati?

Trajanje ankete

Popunjavanje upitnika traje približno **35 minuta**.

Dvofazni Delfi proces

OSSES Delfi anketa se sastoji od dva krugova:

- **Prvi krug:** Ocenjujete niz tvrdnji o tranzicijama u obrazovanju i na tržištu rada koristeći skale ocenjivanja i imaćete priliku da date komentare.
- **Drugi krug:** Učesnici koji se odluče za nastavak dobiće sažetak agregiranih rezultata Prvog Kruga i biće pozvani da preispitaju ili preciziraju svoje stavove u svetlu kolektivne povratne informacije.



Učešće u Drugom Krugu je dobrovoljno. Na kraju Prvog Kruga, bićete upitani da li želite da budete kontaktirani za drugu rundu. Ako pristanete, bićete preusmereni na poseban formular za unos vaše email adrese.

Razdvajanje podataka

Vaši odgovori iz ankete i vaša email adresa (ako je data za Drugi Krug) čuvaju se u odvojenim bazama podataka. To znači da se vaši odgovori ne mogu povezati sa vašim identitetom.

Koji podaci će biti prikupljeni?

Anketa prikuplja:

- **Sociodemografske informacije:** Profesionalno iskustvo, zemlja, sektor stručnosti i slične karakteristike (prikupljaju se anonimno u okviru ankete)
- **Vaše procene:** Vrednovanje i komentari o tvrdnjama u anketi
- **Email adresa (opciono):** Samo ako se odlučite za učešće u Drugom Krugu, prikuplja se putem posebnog formulara za pristanak.

U samoj anketi se ne prikupljaju nikakve druge lične informacije koje omogućavaju identifikaciju. Jedini lični podaci koji se prikupljaju su email adresa za učešće u Drugom Krugu, koja se čuva odvojeno od vaših odgovora.

Kako se štite vaši podaci?

Tehnička bezbednost

Anketa je postavljena na LimeSurvey cloud platformi usklađenoj sa GDPR-om, sa serverima koji se nalaze u EU. LimeSurvey GmbH deluje kao obrađivač podataka prema ugovoru o obradi podataka usklađenom sa GDPR-om. Email adrese (za učešće u Drugom Krugu) čuvaju se odvojeno od odgovora ankete, osiguravajući da se vaši odgovori ne mogu povezati sa vašim identitetom.

Pseudonimizacija

Svi odgovori ankete su pseudonimizovani. Vaši odgovori se identifikuju samo nasumičnim kodom učesnika, a ne vašim imenom ili drugim identifikacionim informacijama. Pošto se email adrese čuvaju odvojeno, vaši odgovori iz ankete ne mogu se povezati sa vašim identitetom.

Ograničenja pristupa

Pristup podacima ankete strogo je ograničen na ovlašćene istraživače unutar konzorcijuma EDU-LAB. Samo osnovni istraživački tim u Economica ima pristup LimeSurvey administrativnom sistemu.

Čuvanje podataka

- Lični podaci (email adrese) čuvaće se najviše dve godine nakon završetka projekta u svrhe validacije, a zatim će biti bezbedno obrisani.
- Anonimizovani skupovi podataka mogu se čuvati za naučnu ponovnu upotrebu i deponovati u repozitorijum otvorenog pristupa Zenodo najmanje pet godina nakon završetka projekta.

Pravni osnov za obradu podataka

Obrada vaših ličnih podataka vrši se u skladu sa **Opštom uredbom o zaštiti podataka (GDPR) (EU) 2016/679**, i posebno:

- **Član 6(1)(e):** Obrada je neophodna za obavljanje zadatka koji se vrši u javnom interesu, posebno naučnog istraživanja.

Projekat EDU-LAB aplicira stroge mere zaštite podataka, uključujući pseudonimizaciju, ograničenje svrhe, minimizaciju podataka i bezbednosne mere sa ograničenjima pristupa.

Vaša prava prema GDPR-u

Kao učesnik, imate sledeća prava u vezi sa vašim ličnim podacima:

- **Pravo na pristup:** Imate pravo da znate koje informacije čuvamo o vama ili da dobijete potvrdu da se vaši lični podaci ne obrađuju.
- **Pravo na ispravku:** Imate pravo na ispravku bilo kojih netačnih, nepreciznih ili nepotpunih ličnih podataka bez nepotrebnog odlaganja.
- **Pravo na brisanje („pravo na zaborav“):** U određenim okolnostima, imate pravo da obrišete svoje lične podatke iz naših evidencija.
- **Pravo na ograničenje obrade:** Možete zatražiti da ograničimo obradu vaših ličnih podataka.
- **Pravo na prigovor:** U određenim okolnostima, možete u bilo kom trenutku prigovoriti obradi vaših ličnih podataka iz ubedljivih ličnih razloga.
- **Pravo na prenosivost podataka:** Imate pravo da dobijete kopiju svojih ličnih podataka u uobičajeno korišćenom formatu.
- **Pravo na podnošenje žalbe:** Imate pravo da podnesete žalbu nadzornom organu (Organu za zaštitu podataka) u vašoj zemlji prebivališta ako smatrate da su vaša prava na zaštitu podataka povređena.

Ova prava se mogu ostvarivati sve dok podaci ostaju identifikovani. Kada se podaci u potpunosti anonimizuju, ne mogu se više povezati sa pojedinačnim učesnicima i stoga više ne podležu ovim pravima prema GDPR-u.

Napomena: U skladu sa članom 89(2) GDPR-a, neka prava (kao što su brisanje i prigovor) mogu biti zakonski ograničena ako je to neophodno za svrhe naučnog istraživanja, pod uslovom da su takva ograničenja proporcionalna i neophodna za obezbeđivanje validnosti istraživanja.

Dobrovoljno učešće i povlačenje

Vaše učešće u ovoj studiji je potpuno dobrovoljno. Možete:

- Odbiti da odgovorite na pitanja u anketi
- Zaustaviti anketu u bilo kom trenutku i vratiti joj se kasnije
- Povući svoje učešće u bilo kom trenutku bez navođenja razloga i bez ikakvih negativnih posledica

Ako želite da se povučete nakon što ste poslali svoje odgovore, ili ako želite da vaša email adresa bude uklonjena sa liste kontakata za Drugi Krug, molimo kontaktirajte nas koristeći podatke navedene u nastavku.

Kontakt informacije

OSSES koordinator

Za pitanja o anketi, vašem učešću ili za zahtev za povlačenje:

Daniel Helmenstein, MSc.

OSSES koordinator

Economica Institute of Economic Research

Email: daniel.helmenstein@economica.eu

Službenik za zaštitu podataka

Za pitanja koja se posebno odnose na zaštitu podataka:

Mag. Harald Schitnig

Službenik za zaštitu podataka

Economica Institute of Economic Research

Liniengasse 50-52, 1060 Beč, Austrija

Email: dataprotection@edu-lab-project.eu

Nadzorni organ

Ako smatrate da su vaša prava na zaštitu podataka povređena, možete podneti žalbu nacionalnom organu za zaštitu podataka.

Na Kosovu, glavna institucija odgovorna za nadzor zaštite ličnih podataka, u skladu sa Zakonom br. 06/L-082 (koji je usklađen sa Opštom uredbom o zaštiti podataka), jeste Agencija za Informisanje i Privatnost (AIP).

Pravni osnov: Zakon br. 06/L-082 o zaštiti ličnih podataka, koji transponuje Opštu uredbu o zaštiti podataka.

Za svaku konkretnu instituciju (javnu ili privatnu), lice zaduženo za zaštitu podataka je službenik za zaštitu ličnih podataka (SZLP), koji mora biti imenovan u skladu sa Zakonom.

Za AAB Kollege, Priština: mimoza.kamberi@aab-edu.net

Pristanak

Nastavljanjem sa anketom, potvrđujete da:

- Ste pročitali i razumeli ovaj informativni list
- Ste imali priliku da postavite pitanja
- Razumete da je vaše učešće dobrovoljno i da se možete povući u bilo kom trenutku bez posledica
- Pristajete na obradu vaših podataka kako je gore opisano

Digitalni pristanak se dobija na početku ankete putem posebnog ekrana za pristanak. Vaš pristanak se elektronski beleži.